

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1033/98

av den 18 maj 1998

om ändring av förordning (EEG) nr 3719/88 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 923/96⁽²⁾, särskilt artiklarna 9.2 och 23 i denna, samt motsvarande bestämmelser i andra förordningar om den gemensamma organisationen av marknaderna för jordbruksprodukter, och

med beaktande av följande:

I artikel 8.4 i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1404/97⁽⁴⁾, föreskrivs att om den importerade eller exporterade kvantiteten överstiger den kvantitet som anges i licensen med högst 5 %, skall den anses ha importerats eller exporterats i enlighet med licensen.

Om en importlicens för en jordbruksprodukt också används för förvaltning av en tullkvot för vilken en preferensordning har beviljats skall denna preferensordning tilldelas importörer inom ramen för licensen, oavsett om produkten i vissa fall måste åtföljas av ett dokument från tredje land.

För att undvika att kvoten överskrids måste preferensordningen tillämpas ända tills det att den kvantitet som licensen utfärdats för har uppfyllts. För att förenkla importen bör man dessutom tillämpa den tillåtna avvikelser som föreskrivs i artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3719/88, och samtidigt precisera att den del av kvantiteten som, enligt den tillåtna avvikelser, överskrider den kvantitet som anges i licensen, inte skall omfattas av preferensordningen utan skall importeras med full tull.

Om en importlicens inte måste uppvisas vid import av en produkt och en sådan licens används för förvaltning av en kvot, är tillämpningen av den tillåtna avvikelser inte nödvändig. I sådana fall skall den kvantitet som överstiger kvantiteten i licensen anses ha importerats utan licens

och med full tull utan att omfattas av den preferensordning som gäller för kvoten.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från samtliga berörda förvaltningskommittéer.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 45 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall ersättas med följande:

"Artikel 45

1. Om en importlicens måste uppvisas vid import av en produkt och denna licens också används för beslut om rätt att omfattas av en preferensordning, skall de kvantiteter som, enligt den tillåtna avvikelser, överstiger kvantiteten i importlicensen inte omfattas av någon preferensordning.

Utom i de fall då det i en sektorsförordning föreskrivs en särskild text skall en av följande texter skrivas in i fält 24 i licensen:

- Régimen preferencial aplicable a la cantidad indicada en las casillas 17 y 18
- Præferenceordning gældende for mængden anført i rubrik 17 og 18
- Präferenzregelung, anwendbar auf die in den Feldern 17 und 18 genannte Menge
- Προτιμησιακό καθεστώς εφαρμοζόμενο για την ποσότητα που αναγράφεται στα τετραγώνια 17 και 18
- Preferential arrangements applicable to the quantity given in Sections 17 and 18
- Régime préférentiel applicable pour la quantité indiquée dans les cases 17 et 18
- Regime preferenziale applicabile per la quantità indicata nelle caselle 17 e 18
- Preferentiële regeling van toepassing voor de in de vakken 17 en 18 vermelde hoeveelheid
- Regime preferencial aplicável em relação à quantidade indicada nas casas 17 e 18,
- Etuuskohtelu, jota sovelletaan kohdissa 17 ja 18 esitettyihin määriin
- Preferensordning tillämplig för den kvantitet som anges i fält 17 och 18.

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EGT L 331, 2.12.1988, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 194, 23.7.1997, s. 5.

2. Om den licens som avses i punkt 1 dessutom används till förvaltning av en gemenskapstullkvot, får licensens giltighetstid inte överskrida kvotens tillämpningsperiod.

3. Om den berörda produkten inte får importeras utanför kvoten, eller om utfärdandet av en importlicens för den berörda produkten omfattas av särskilda villkor, skall importlicensen inte innehålla någon tillåten avvikelse.

Siffran "0" skall införas i fält 19 i licensen.

4. Om en importlicens inte måste uppvisas vid import av en produkt och en importlicens används för förvaltning av en förmånsordning för denna produkt,

får importlicensen inte innehålla någon tillåten avvikelse.

Siffran "0" skall införas i fält 19 i licensen."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas på de licenser som begärs från och med det att den har trätt i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 maj 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen
